



English

Thank you for purchasing STARLYF® PRECISE VAC, the universal adaptor for vacuums with microtubes designed to remove dust from every nook and cranny. Keep this manual on hand for future use.

WARNINGS

Do not use the product if it is damaged or defective.
Keep out of reach of children.
Do not use near children or animals.
Starlyf® Precise Vac is for household use.

The set includes (Fig. 1):

STARLYF® PRECISE VAC ergonomic grip
Flexible suction tubes with adjuster
Universal adaptor
Instruction manual

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Step 1

Attach the flexible suction tubes to the ergonomic grip at the mauve end, as shown in the picture. (Fig. 2)

Step 2

The universal adaptor may be necessary for the right fit with some vacuums. If so, insert the wide side of the universal adaptor into the Starlyf® Precise Vac ergonomic grip. (Fig. 3)

INSTRUCTIONS FOR USE

ATTACHING STARLYF® PRECISE VAC TO YOUR VACUUM

1. To attach Starlyf® Precise Vac to a larger tube, simply fit the end of the ergonomic grip into the tube opening. (Fig. 4)
2. To attach Starlyf® Precise Vac to a smaller tube, use the universal adaptor, as shown in the picture. (Fig. 5)
3. To attach Starlyf® Precise Vac to an odd-sized opening, use the universal adaptor, as shown in the picture. (Fig. 6)
4. Starlyf® Precise Vac is compatible with DYSON® vacuums and all vacuums with the same opening. Fit the tab, as shown in the picture. (Fig. 7)

ADJUSTING SUCTION POWER

If the vacuum is too powerful, turn the collar to expose the vent hole. For increased suction, close the vent hole, as shown in the picture. (Fig. 8)

USING THE FLEXIBLE TUBE ADJUSTER

For wider coverage, slide the flexible tube adjuster towards the ergonomic grip. (Fig. 9)
For more concentrated suction, slide the flexible tube adjuster towards the end. (Fig. 10)

Cleaning Instructions:

Clean your Starlyf® Precise Vac after each use.

To remove anything caught in the flexible tubes, detach the Starlyf® Precise Vac from the vacuum and use the vacuum's suction to pull the debris out of the tubes. (Fig. 11)

Dyson® trademark referred to is the property of the respective brand.

Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Español

Gracias por haber adquirido STARLYF® PRECISE VAC, el adaptador universal para aspiradores con micro tubos que permiten succionar los rincones más pequeños. Guarde este manual en un lugar accesible para futuras consultas.

ADVERTENCIAS

No utilice el producto si estuviera en mal estado o defectuoso.
Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
No utilice cerca de niños o animales.
Utilice Starlyf Precise Vac® en el entorno doméstico.

El set incluye (Fig 1):

Mango ergonómico STARLYF® PRECISE VAC
Tubos de succión flexibles con regulador
Adaptador universal
Manual de instrucciones

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Paso 1

Conecte al mango ergonómico los tubos de succión flexibles por el extremo de color malva, tal y como se muestra en la imagen. (Fig 2)

Paso 2

Algunos aspiradores necesitarán incorporar el adaptador universal. De ser este su caso, por favor introduzca el extremo más ancho del adaptador universal al mango ergonómico Starlyf Precise Vac®. (Fig 3)

INSTRUCCIONES DE USO

CÓMO CONECTAR STARLYF PRECISE VAC A SU ASPIRADOR

- 1- Para conectar Starlyf Precise Vac® a una boquilla más grande simplemente debe introducir el extremo del mango ergonómico a la boquilla del aspirador. (Fig 4)
- 2- Para conectar Starlyf Precise Vac® a una boquilla más pequeña, utilice el adaptador universal como se muestra en la imagen. (Fig 5)
- 3- Para conectar Starlyf Precise Vac® a una boquilla cuyo tamaño no encaja, utilice el adaptador universal como se muestra en la imagen. (Fig 6)
- 4- Starlyf Precise Vac® es compatible con los aspiradores DYSON®, todos aquellos que contengan esta boquilla. Encuje la pestaña como se muestra en la imagen. (Fig 7)

CÓMO CONTROLAR LA SUCCIÓN

Si considera que hay mucha aspiración y desea controlar la succión, libere el agujero de ventilación con el anillo que lo rodea. Si, de lo contrario, desea aportar más succión al aspirado, cubra el agujero tal como se muestra en la imagen. (Fig 8)

CÓMO USAR EL REGULADOR DE TUBOS FLEXIBLES

Para ampliar la cobertura de aspiración, deslice el regulador de los tubos flexibles hacia el mango ergonómico. (Fig 9)

Para una succión más concentrada, deslice el regulador de los tubos flexibles hacia el extremo de los tubos. (Fig 10)

Instrucciones de limpieza:

Mantenga su Starlyf® Precise Vac limpio después de cada uso.

Si se atasca la suciedad dentro de los tubos flexibles, separe Starlyf® Precise Vac del aspirador y aspire el interior de los tubos flexibles con el aspirador para extraer la suciedad que se haya quedado incrustada dentro de los mismos. (Fig 11)

Dyson® trademark referred to is the property of the respective brand

Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujetos a los plazos de tiempo establecidos por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Français

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant STARLYF® PRECISE VAC, l'adaptateur universel pour les aspirateurs avec des microtubes qui permettent d'aspirer les plus petits recoins. Conservez cette notice dans un endroit accessible pour pouvoir la consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS

N'utilisez pas ce produit s'il est en mauvais état ou défectueux.
Conservez le produit hors de la portée des enfants.
Ne l'utilisez pas à proximité d'enfants ou d'animaux.
Starlyf® Precise Vac est conçu pour un usage domestique.

Contenu (image 1) :

Manche ergonomique STARLYF® PRECISE VAC
Tubes d'aspiration flexibles avec régulateur
Adaptateur universel
Notice d'utilisation

ASSEMBLAGE

Étape 1

Connectez les tubes d'aspiration flexibles au manche ergonomique par l'extrémité de couleur violette, comme indiqué sur l'image. (image 2).

Étape 2

Pour certains aspirateurs, il est nécessaire d'ajouter un adaptateur universel. Si c'est votre cas, veuillez introduire l'extrémité la plus large de l'adaptateur universel dans le manche ergonomique de Starlyf® Precise Vac. (image 3).

CONSIGNES D'UTILISATION

COMMENT CONNECTER STARLYF® PRECISE VAC À VOTRE ASPIRATEUR

- 1- Pour connecter Starlyf® Precise Vac à un embout plus grand, il suffit d'introduire l'extrémité du manche ergonomique dans l'embout de l'aspirateur. (image 4).
- 2- Pour connecter Starlyf® Precise Vac à un embout plus petit, utilisez l'adaptateur universel, comme indiqué sur l'image. (image 5).
- 3- Si une taille d'embout ne permet pas de connecter Starlyf® Precise Vac, utilisez l'adaptateur universel, comme indiqué sur l'image. (image 6).
- 4- Starlyf® Precise Vac est compatible avec les aspirateurs DYSON®, et avec tous les autres appareils possédant cet embout. Ajustez la languette comme indiqué sur l'image. (image 7).

COMMENT CONTRÔLER L'ASPIRATION

Si vous considérez que la force d'aspiration est trop forte et voulez contrôler le niveau d'aspiration, tournez la bague autour du trou de ventilation pour le libérer. Si, au contraire, vous désirez que l'aspiration soit plus forte, recouvrez le trou comme indiqué sur l'image. (image 8).

COMMENT UTILISER LE RÉGULATEUR DE TUBES FLEXIBLES

Pour élargir la zone d'aspiration, faites glisser le régulateur des tubes flexibles vers le manche ergonomique. (image 9).

Pour une aspiration sur une zone plus concentrée, faites glisser le régulateur des tubes flexibles vers l'extrémité des tubes. (image 10).

Nettoyage :

Nettoyez votre Starlyf® Precise Vac après chaque utilisation.

Si des saletés bouchent l'intérieur des tubes flexibles, enlevez Starlyf® Precise Vac de l'aspirateur et aspirez l'intérieur des tubes flexibles avec l'aspirateur pour extraire les saletés qui y sont incrustées. (image 11).

La marque déposée Dyson® citée ici est la propriété de la marque respective.

Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf von STARLYF® PRECISE VAC, dem Universaladapter für Staubsauger mit Mikroröhren, die auch den kleinsten Winkel aussaugen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung an einem gut zugänglichen Ort für spätere Nachlesen auf.

WARNHINWEISE

Das Produkt nicht benutzen, wenn es in einem schlechten Zustand oder defekt ist.
Das Produkt von Kindern fernhalten.
Nicht in der Nähe von Kindern oder Tieren benutzen.
Starlyf® Precise Vac nur im Haushalt einsetzen.

Im Lieferumfang enthalten (Abb.1):

Ergonomischer Griff STARLYF® PRECISE VAC
Flexible Saugröhren mit Regler
Universaladapter
Gebrauchsanweisung

HINWEISE ZUR MONTAGE

Schritt 1

Die flexiblen Saugröhren auf der lila farbenen Seite am ergonomischen Griff befestigen, wie auf der Abbildung gezeigt. (Abb. 2)

Schritt 2

Für einige Staubsauger muss der Universaladapter verwendet werden. Führen Sie in diesem Fall das breitere Ende des Universaladapters in den ergonomischen Griff Starlyf® Precise Vac ein. (Abb. 3)

GEBRAUCHSANWEISUNG

BEFESTIGUNG VON STARLYF® PRECISE VAC AN IHREM STAUBSAUGER

- Um Starlyf® Precise Vac an einer größeren Düse zu befestigen, führen Sie einfach das Ende des ergonomischen Griffes in die Staubsaugerdüse ein. (Abb. 4)
- Um Starlyf® Precise Vac an einer kleineren Düse zu befestigen, verwenden Sie den Universaladapter wie auf der Abbildung gezeigt. (Abb. 5)
- Um Starlyf® Precise Vac an einer nicht passenden Düse zu befestigen, verwenden Sie den Universaladapter wie auf der Abbildung gezeigt. (Abb. 6)
- Starlyf® Precise Vac ist mit den Staubsaugern von DYSON® und allen Staubsaugern mit dieser Düse kompatibel. Lassen Sie den Knopf wie auf der Abbildung gezeigt einrasten. (Abb. 7)

REGULIEREN DER SAUGSTÄRKE

Falls die Saugstärke Ihrer Meinung nach zu hoch ist und Sie diese regulieren möchten, öffnen Sie die Belüftungsöffnung mit Hilfe des umliegenden Rings. Wünschen Sie hingegen eine stärkere Saugkraft, decken Sie die Öffnung wie auf der Abbildung gezeigt ab. (Abb. 8)

VERWENDUNG DES REGLERS AN DEN FLEXIBLEN RÖHREN

Um die Saugfläche zu vergrößern, schieben Sie den Regler an den flexiblen Röhren in Richtung ergonomischer Griff. (Abb. 9)
Für eine kleinere Saugfläche schieben Sie den Regler an den flexiblen Röhren in Richtung der Röhren. (Abb. 10)

Reinigungshinweise:

Reinigen Sie Ihren Starlyf® Precise Vac nach jeder Anwendung. Sollte Schmutz in den flexiblen Röhren verbleiben, trennen Sie Starlyf® Precise Vac vom Staubsauger und saugen Sie das Innere der flexiblen Röhren mit dem Staubsauger aus, um den darin festsitzenden Schmutz zu entfernen. (Abb. 11)
Das genannte Warenzeichen Dyson® ist Eigentum der jeweiligen Marke

Italiano

Grazie per aver acquistato STARLYF® PRECISE VAC, l'adattatore universale per aspirapolvere con micro tubi, per aspirare anche gli angoli più stretti. Conservare questo manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.

AVVERTENZE

Non utilizzare il prodotto se difettoso o in cattive condizioni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare in prossimità di bambini o animali domestici. Utilizzare Starlyf® Precise Vac in ambienti domestici.

Il set comprende (Fig.1):

Manico ergonomico STARLYF® PRECISE VAC
Tubi di aspirazione flessibili con regolatore di aspirazione
Adattatore universale
Manuale di istruzioni

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Passo 1

Collegare i tubi di aspirazione flessibili all'estremità color malva del manico ergonomico, come mostrato nella figura. (Fig. 2)

Passo 2

In alcuni aspirapolvere bisognerà aggiungere l'adattatore universale. Se questo è il caso, inserire il manico ergonomico Starlyf® Precise Vac nell'estremità più larga dell'adattatore universale. (Fig. 3)

ISTRUZIONI D'USO

COME COLLEGARE STARLYF® PRECISE VAC ALL'ASPIRA-POLVERE

- Per collegare Starlyf® Precise Vac a una bocchetta più grande, inserire semplicemente l'estremità del manico ergonomico nella bocchetta dell'aspirapolvere. (Fig. 4)
- Per collegare Starlyf® Precise Vac a una bocchetta più piccola, utilizzare l'adattatore universale come mostrato nella figura. (Fig. 5)
- Per collegare Starlyf® Precise Vac a una bocchetta di dimensioni diverse, utilizzare l'adattatore universale come mostrato nella figura. (Fig. 6)
- Starlyf® Precise Vac è compatibile con gli aspirapolvere DYSON®, e tutti quelli con questo stesso tipo di bocchetta. Inserire la linguetta come mostrato nella foto. (Fig. 7)

COME REGOLARE L'ASPIRAZIONE

Se si ritiene che l'aspirazione sia eccessiva e si desidera regolarla, liberare il foro di sfato dal colletto che lo avvolge. Se al contrario, si desidera una maggiore potenza di aspirazione, coprire il foro come mostrato nella figura. (Fig. 8)

COME UTILIZZARE IL REGOLATORE DI ASPIRAZIONE

Per aumentare il raggio di aspirazione, far scivolare il regolatore di aspirazione verso il manico ergonomico. (Fig. 9)
Per un'aspirazione più concentrata, far scorrere il regolatore di aspirazione verso la fine dei tubi. (Fig. 10)

Istruzioni per la pulizia:

Pulire Starlyf® Precise Vac dopo ogni utilizzo. Se la sporcizia intasasse i tubi flessibili, staccare Starlyf® Precise Vac dall'aspirapolvere e aspirare l'interno dei tubi flessibili con il medesimo, per estrarre lo sporco incrostato in essi. (Fig. 11)
Il marchio Dyson® menzionato sopra è proprietà del rispettivo brand.

Garanzia di qualità:

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.
Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anomala, incidenti o manomissioni.

Português

Obrigado por ter adquirido o STARLYF® PRECISE VAC, um adaptador universal para aspiradores com microslangas que permitem aspirar os mais pequenos recantos. Guarde este manual num lugar acessível para consultas futuras.

ADVERTÊNCIAS

Não utilize o produto se estiver em mau estado ou defeituoso. Mantenha o produto fora do alcance das crianças. Não utilize o produto na proximidade de crianças ou animais. Utilize o Starlyf® Precise Vac no ambiente doméstico.

O conjunto inclui (Fig.1):

Cabo ergonómico STARLYF® PRECISE VAC
Tubos de succção flexíveis com regulador
Adaptador universal
Manual de instruções

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Ação 1

Conecte os tubos de succção flexíveis ao cabo ergonómico através da extremidade de cor malva, conforme mostra a imagem. (Fig. 2)

Ação 2

Alguns aspiradores vão precisar do adaptador universal. Se este for o seu caso, introduza a extremidade mais larga do adaptador universal no cabo ergonómico Starlyf® Precise Vac. (Fig. 3)

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

CÓMO CONECTAR O STARLYF® PRECISE VAC AO SEU ASPIRADOR

- Para conectar o Starlyf® Precise Vac a um bocal maior, deve introduzir simplesmente a extremidade do cabo ergonómico no bocal do aspirador. (Fig. 4)
- Para conectar o Starlyf® Precise Vac a um bocal menor, utilize o adaptador universal mostrado na imagem. (Fig. 5)
- Para conectar o Starlyf® Precise Vac a um bocal cujo tamanho não encaixa, utilize o adaptador universal mostrado na imagem. (Fig. 6)
- O Starlyf® Precise Vac é compatível com os aspiradores DYSON®, e com todos aqueles que tenham este bocal. Encaixe a patilha da forma mostrada na imagem. (Fig. 7)

CÓMO CONTROLAR A SUCCÃO

Se considerar que existe demasiada aspiração e quiser controlar a succão, liberte o orifício de ventilação com o anel circundante. Se, pelo contrário, quiser proporcionar mais succão para aspirar, cubra o orifício conforme mostrado na imagem. (Fig. 8)

CÓMO USAR O REGULADOR DE TUBOS FLEXÍVEIS

Para ampliar a cobertura de aspiração, deslize o regulador dos tubos flexíveis para o cabo ergonómico. (Fig. 9)
Para uma succão mais concentrada, deslize o regulador dos tubos flexíveis para a extremidade dos tubos. (Fig. 10)

Instruções de limpeza:

Mantenha o seu Starlyf® Precise Vac limpo depois de cada utilização.

Se a sujidade ficar bloqueada no interior dos tubos flexíveis, separe o Starlyf® Precise Vac do aspirador e aspire o interior dos tubos flexíveis com o aspirador para extraí-la sujidade eventualmente presa. (Fig. 11)

A marca registrada Dyson® mencionada é propriedade da respetiva marca.

Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre os danos decorrentes dum uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Nederlands

Hartelijk voor uw aankoop van de STARLYF® PRECISE VAC, de universele adapter voor stofzuigers met microslangen die tot in de kleinste hoeken kunnen zuigen. Bewaar de handleiding op een toegankelijke plaats zodat u deze in de toekomst nogmaals kunt raadplegen.

WAARSCHUWINGEN

Gebruik het product niet als het in slechte staat verkeert of defect is.
Houd het product buiten het bereik van kinderen.
Gebruik het product niet in de buurt van kinderen of dieren.
Gebruik Starlyf® Precise Vac alleen voor huishoudelijke doeleinden.

De set bestaat uit (Afb. 1):

Ergonomische greep STARLYF® PRECISE VAC
Flexibele zuigslangen met regelaar
Universele adapter
Gebruikershandleiding

MONTAGE-INSTRUCTIES

Stap 1

Sluit de flexibele zuigslangen aan op het paarse uiteinde van de ergonomische greep, zoals op de afbeelding te zien is. (Afb. 2)

Stap 2

Voor sommige stofzuigers hebt u de universele adapter nodig. Als dat het geval is, steekt u het breedste uiteinde van de universele adapter in de ergonomische greep Starlyf® Precise Vac. (Afb. 3)

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

STARLYF® PRECISE VAC AANSLUITEN OP UW STOFZUIGER

- Om de Starlyf® Precise Vac aan te sluiten op een grotere zuigmond, steekt u het uiteinde van de ergonomische greep simpelweg in de zuigmond van de stofzuiger. (Afb. 4)
- Om de Starlyf® Precise Vac aan te sluiten op een kleinere zuigmond, gebruikt u de universele adapter, zoals op de afbeelding te zien is. (Afb. 5)
- Om de Starlyf® Precise Vac aan te sluiten op een zuigmond met een andere afmeting, gebruikt u de universele adapter, zoals op de afbeelding te zien is. (Afb. 6)
- De Starlyf® Precise Vac is compatibel met de stofzuigers van DYSON® en alle stofzuigers met deze zuigmond. Klik het systeem vast met het lipje, zoals op de afbeelding te zien is. (Afb. 7)

DE ZUIGKRACHT REGELEN

Als u vindt dat de zuigkracht te hoog is, kunt u deze regelen door de ring rond de ventilatieopening meer open te draaien. Als u daarentegen meer zuigkracht wenst, bedekt u de opening, zoals op de afbeelding te zien is. (Afb. 8)

DE REGELAAR VOOR FLEXIBELE SLANGEN GEBRUIKEN

Als u over een groter oppervlak wilt zuigen, schuift u de regelaar van de flexibele slangen meer naar de ergonomische greep toe. (Afb. 9)

Als u de zuigkracht meer wilt concentreren op een kleiner oppervlak, schuift u de regelaar van de flexibele slangen meer naar het uiteinde van de slangen toe. (Afb. 10)

Reinigingsinstructies:

Reinig uw Starlyf® Precise Vac na elk gebruik.
Als er vuil in de flexibele slangen is blijven zitten, haalt u de Starlyf® Precise Vac van de stofzuiger en zuigt u de binnenkant van de slangen schoon met de stofzuiger. Zo verwijdert u achtergebleven vuil. (Afb. 11)

Het handelsmerk Dyson® is eigendom van het overeenkomstige merk.

Kwaliteitsgarantie:

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd.

Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.



PO Box 202, Spit Junction NSW 2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Sint Janstraat 25a
1251 KZ Laren
www.best-direct.nl
Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
+49 (0) 441 95 07 08 0



17 rue de la Garenne
CS 90021 SI-OUEN L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano-Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com



Imported by Industex, S. L
CIF B08984056



Made in China - Fabricado en China
Fabriqué en Chine - Hergestellt in China
Prodotto in Cina - Fabricado na China
Vervaardig in China